

中国非通用语教学研究会
解放军国际关系学院昆明分院



Waiyu
feitongyong yuzhong

WAIYU FEITONGYONGYUZHONG
JIAOXUE YU YANJIULUN 2

外语非通用语种 教学与研究论 ②

姜景奎 主编

世界图书出版公司

中国非通用语教学研究会
解放军国际关系学院昆明分院

外语非通用语种教学与研究论 2

主 编 姜景奎
副主编 李福全 王荣珍

世界图书出版公司

北京·广州·上海·西安

图书在版编目(CIP)数据

外语非通用语种教学与研究论. 2/姜景奎 主编. —北京:世界图书出版公司北京公司, 2008. 10

ISBN 978-7-5062-9521-5

I. 外... II. 姜... III. 外语教学—教学研究—文集
IV. H09-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 141178 号

外语非通用语种教学与研究论 2

主 编:	姜景奎
责任编辑:	吴 叹
出 版:	世界图书出版公司北京公司
发 行:	世界图书出版公司北京公司 (地址: 北京朝内大街 137 号 邮编: 100010 电话: 64077922)
销 售:	各地新华书店和外文书店
印 刷:	三河市国英印务有限公司
开 本:	787mm×1092mm 1/16
印 张:	20.5
字 数:	310 千
版 次:	2008 年 10 月第 1 版 2008 年 10 月第 1 次印刷
ISBN 978-7-5062-9521-5/H·1062	定价: 37.00 元

版权所有 翻印必究

序 言

这部论文集刊登的是中国非通用语教学研究会第 11 次学术研讨会上发表的论文。

这次研讨会是 2006 年 9 月 25 日至 26 日在解放军国际关系学院昆明分院召开的。会议主要围绕以下三个题目进行：一是教育部外语非通用语人才培养基地建设五周年的经验总结及今后展望；二是如何编写一部好的教材；三是宽口径非通用语师资培养问题。从讨论题目可以看出，这次会议是把教育部外语非通用语人才培养基地的建设作为一个重要议题来讨论的。2000 年教育部决定在部分高校建立国家外语非通用语种本科人才培养基地，这是教育部为了巩固和发展外语非通用语种专业，满足我国对外交往和现代化建设事业对非通用语种人才需求的一项重要举措，体现了国家建设现代化强国所具有的战略眼光，在我国外语非通用语种教育的历史上也是一件具有深远影响意义的事情。此后的五年，各基地高校及主管部门对基地建设高度重视，加大了经费的投入和建设力度，办学条件得到很大的改善，各基地学校在外语非通用语种学科建设、师资队伍建设、教学改革、复合型人才培养、科学研究等方面取得了显著的成绩。同时，各基地学校在实践的基础上，对基地建设的理论也开始进行积极的探索，并取得了一些科研成果。反过来，这些成果对于我国外语非通用语种人才培养和高校外语专业建设起到了积极的推动作用。例如，广西民族大学所创造的“外语非通用语人才开放式培养模式”，以及黄秀莲教授等撰写的教学研究专著《外语非通用语人才开放式培养》（北京大学出版社，2004）就是一个例子。此外，教育部外指委重点资助并组织了一些有关基地建设的科研课题，并取得了可喜的进展，如“国家外语非通用语种本科人才培养基地建设理论与实践”、“我国地方高等学校外语非通用语种现状调查”、“我国外语非通用语种复合型人才培养研究”等。这些内容在研讨会中都由课题负

责人向代表们作了汇报,在即将出版的论文集中也将有所反映。可见,我们这次研讨会是在我国外语非通用语教育迅速发展的大好形势下召开的,这部即将问世的论文集也是这一发展形势的客观记录。

2008年10月,我们中国非通用语教学研究会第五届理事会(2004年9月成立)即将期满换届了。我想借这部论文集出版之机,特别感谢两位副会长张光军教授和丁超教授、秘书长姜景奎教授四年来与我积极、默契的合作,非常感谢理事会的全体理事对研究会工作的热情支持和配合,非常感谢各有关院校的的领导、教师长期以来对研究会工作的指导和帮助。其中,我要特别指出,姜景奎秘书长和我连续两届合作,他承担了研究会平时和大会期间的绝大部分工作。在教学任务和其他社会工作十分繁重的情况下,他不辞辛苦,不怕繁琐,兢兢业业,任劳任怨,为研究会的工作做出了有目共睹的无私奉献。

我曾多次在不同的场合强调,我们中国非通用语教学研究会虽然是个群众性的组织,但是从研究会成立以来,尤其在教育部教学指导委员会非通用语分会成立以后,我们始终得到教育部领导的关心和指导。如果说,我们的工作能取得一些值得肯定的成绩,那么与多年来教育部领导的直接关怀是分不开的。

为此,我要向一贯指导、支持和帮助研究会和我的工作的各级领导、研究会的各位同仁和朋友,并特别向我们的秘书长姜景奎教授,由衷地表示我的敬意。我将永远记住你们,感谢你们。

此外,我还想借论文集出版之机,再次感谢东道主解放军国际关系学院及昆明分院的领导、教师和学员们对大会所做的历史性的贡献。他们忘我劳动,无私奉献,对代表们无微不至地关心和照顾,保证了大会顺利地召开和进行。对此,我们每一位代表都心存感激之情,至今回忆起来仍激动不已。请允许我代表中国非通用语教学研究会全体理事、全体代表向解放军国际关系学院,特别向分院的领导陈玉峰政委、李福全院长对这次会议和全体代表的关心和支持,特别对这部论文集的出版所给予的物力和人力上的实际贡献表示衷心的感谢。

张玉安

2008年2月

目 录

序言	张 玉 安	1
※	※	※
坚持科学发展观 促进非通用语学科建设	张光军	1
把握机遇 承传创新	丁 超 赵 刚	7
外语专业评估与非通用语基地建设	林明华	26
教育部验收之后再谈基地建设与发展	成汉平	33
※	※	※
浅谈外语非通用语宽口径教师的培养	姜永仁	39
试论我国高校非通用语教师所应具备的“杂家素 质”	于在照 陈继华	44
试论宽口径非通用语师资培养的途径和问题	罗 杰	51
浅谈高校非通用语种智慧型教师的自我培养	林温霜	58
※	※	※
教育国际化与非通用语人才培养的思考	林秀梅	66
外语非通用语种“3+1”本科人才培养模式发展趋势 初探	梁 远	71
浅谈新世纪非通用语种复合型人才的培养	郁 倩	78

※	※	※	※
论非通用语种对象国国情系列教材建设·····	钟智翔	84	
论外语非通用语教材的编写·····	戈富平	92	
军队外语院校非通用语教材建设之我见·····	卢德芳	99	
关于非通用语基础教材编写的几点思考·····	张 飞 吕 佳	105	
韩国文学教材的编写原则及教学方法·····	金英今	112	
新编《泰国军政文选》构想·····	潘远洋	119	
关于阿尔巴尼亚语低年级精读教材的思考·····	柯 静	124	
印尼语视听说教学中影视教材的选用问题·····	杨晓强	136	
对象国国情教材编写中的国情学依据和以认知主体为			
本的原则·····	阳 阳	143	
真实的语言材料在教材编写中的应用·····	颜巧容	151	
尼泊尔语教材建设的若干想法·····	邢 云	158	
浅谈缅甸语专业的教材建设·····	苏自勤	165	
加强教材建设研究 编好外语课本·····	李 茜	170	
普什图语泛读教材编写简论·····	单 丹	175	
※	※	※	※
浅谈对象国概况课程及文化课程·····	程 彤	181	
非通用语教学面临的机遇与挑战·····	孙晓萌	186	
印尼语视听说课教学小议·····	杨晓强	192	
“泰语视听说”课程教学探析·····	陆 生 杨丽周	199	
视听说课在外语教学中的重要作用·····	王新国	204	

泰语入门课教学小议	朱祖荣	211
全球化时代下的波斯语教学	王振容	217
尼泊尔语口语教学初探	林 薇	225
英语对入门阶段意大利语学习的影响	张海虹	231
借鉴英语经验 结合小语特点	赵小玲	238
※ ※ ※ ※		
亚非语专业的本科生毕业论文改革	张光军	246
非通用语本科毕业论文改革刍议	郑军军	253
※ ※ ※ ※		
老挝民族及风俗初探	董泽林	262
缅甸语词文化伴随意义小议	卢德芳 周 霞	272
汉语和泰语中“红”的语义对比研究及教学启 示	宋 帆	278
浅析印度部分宗教中的业报轮回观	杨光顺	283
试比较阿育王和秦始皇	杨光顺	293
※ ※ ※ ※		
外籍教师在非通用语教学中的作用问题初探	赵 刚	302
对教师和学生在学习和学生管理体系中如何定位的几 点思考	徐 滋	309

坚持科学发展观 促进非通用语学科建设^①

张光军

【内容提要】非通用语学科的发展是我国社会、经济持续发展的需要，但这一学科的发展目前仍面临着许多难点和问题。本文在分析这些问题的基础上，就非通用语学科建设的指导思想及具体规划、措施等提出了一些看法和建议。

坚持以人为本、全面协调可持续发展的科学发展观，不仅是统揽国家现代化建设全局的重要指导思想，也为推进高等学校的专业建设发展提供了科学的思想方法和工作方法。在学习科学发展观的过程中，我们结合外语非通用语专业建设的实际，进行了认真的分析思考，用科学发展观统揽和指导非通用语全面建设，使学科建设又上了一个台阶。

一、认真调查研究，认清学科建设中存在的难点

调查研究、摸清单位建设的特点难点是推动单位建设发展的先导，也是贯彻科学发展观的其中之意。由于语言对象国的发展状况、历史条件局限等因素的影响，我们外语非通用语专业与其他通用外语语种相比，在相当长的一段历史时期内，一直处于弱势状态。近些年来，在学校党委的正确领导和兄弟院校的大力支持下，我们全系同志齐心协力共同努力，工作取得了长足的进展，在学科建设的许多方面实现了零的突破，进入了历史发展的最好时期。我们成为国家外语非通用语种本科人才培养基地，成为全国两个亚非语言文学博士点之一。我们承担了5个国家社会科学基金项目 and 1个国家自然

① 本文曾在解放军外国语学院教育训练工作研讨会论文集刊载。

科学基金项目，承担了 10 项国家“十一五”规划教材，科研成果在总量和人均数量上都走在了全国非通用语种的前列。我们获得的国家级教学成果二等奖实现了全国非通用语历史上零的突破。我们在教学改革、学科建设、科研成果等方面，都有许多可圈可点之处。

面对这些成绩，我们感到喜悦和自豪。但是，用科学发展观的标准对照检查，我们的工作还有许多亟待改进之处。

我系有 12 个语种，其中韩国语、越南语、缅甸语等语种经过多年的建设和发展，无论在师资队伍学历、职称、年龄结构方面上，还是在教学、科研的水平和成果方面，都已经跻身国内一流水平。特别值得一提的是，这些语种有一些德学双馨的学科带头人。他们政治思想强，专业造诣深，教学科研经验丰富，是学科建设的宝贵财富。

然而，事物发展的不平衡性，决定了学科建设中始终存在薄弱环节。我系阿拉伯语、柬埔寨语、马来语、老挝语等专业，由于国内的语种整体水平低、语种历史短、人才流失多等原因，专业基础比较薄弱，师资力量处于明显的弱势。30 岁以下的教师占 70%，本科学历教师占 50%，助教职称教师超过 60%。教师队伍中，无博士，无高职，无专著，少论文。不仅如此，由于没有德学双馨的老教师进行指导引路，年轻教师的一些思想问题不能及时发现，一些人生困惑不能及时解决，以至走了一些弯路。这些弱势语种与其他专业相比，差距较大，可以说是非通用语这个巨人的薄弱的软肋。

那么，在这种情况下，怎样才能使我们的学科建设再上一个台阶呢？

一些同志认为，弱势语种的存在是历史造成的，要改变这种状况，需要投入大量的人力、物力和精力，而且在短时间内难以出成果。学科建设要继续发展，快出成绩，应该走“扬长遮短”之路，大力发展韩国语、越南语、缅甸语等强势语种，用这些语种教学、科研成果上的优势，遮盖弱势语种的不足。

这样的看法乍一看似乎有道理，但实际上是不符合学科建设根本要求的，是一种急功近利的短视行为。我们加强学科建设，不是为了好看，不是为了得奖，而是为了培养适合国家建设需要的人才。光靠几个强势语种，是不能培养出各种人才的。因此，不能“扬长遮短”、“固强弃弱”，而应该

“扬长补短”、“固强补弱”。必须把非通用语学科的每一个语种都建设好，把我们非通用语专业这个整体上的每一个螺丝都拧紧，才符合国家建设的需要。

二、深入思考分析，理清学科建设思路

科学发展观全面系统地回答了为谁发展、怎样发展的基本问题。在结合专业建设深入学习科学发展观的过程中，我们着重思考了以下几个问题：

1. 坚持以人为本。这既是经济社会发展的长远指导方针，也是实际工作中必须坚持的重要原则。在抓学科建设中，加大经费和设备的投入是非常重要的。但是，我们要始终把广大教师作为推动发展的动力源泉，充分调动他们的积极性和创造性。同时还要看到，要根据不同的对象，满足不同的需求。年轻教师希望尽快成才，他们需要的是获得更多更好的进修、深造、提高、实践的机会，而学科带头人已经具备了扎实的理论基础和相当的学术造诣，他们希望有一个能够充分发挥和施展自己才干的平台。如果能认真组织协调，使两者有机地结合起来，就可以使双方的需求都得到满足，取得双赢的效果。

2. 全面发展。即树立整体意识，考虑到问题的方方面面。要盯着弱项做工作，但不能就事论事。学科建设是一个系统工程，要从抓全面上解决问题。弱势语种教师专业知识基础薄弱，是一个明显的弱项。但要真正解决这个问题，必须从思想品德、教学方法、科研方法、专业知识等方面全面去抓。如果只抓一个方面，很可能会顾此失彼或互相牵制，达不到预期的效果。

3. 协调发展。即树立一盘棋的思想，对专业内部的强势和弱势语种统筹兼顾。既要继续充分发挥强势语种的优势，争取创造出更大的业绩，也要正视弱势语种的不足，运用强势语种的力量来扶持弱势语种。就像在国家建设中工业支援农业、沿海支援内地、城市支援农村那样。

4. 可持续发展。即树立科学的政绩观，把长远发展和近期发展结合起来。抓弱势语种，在短期内不会取得突出的成绩，不如抓强势语种见效快、能出彩。但是，从学科队伍的整体建设来看，从培养国家需要的外语人才来

看，必须加强弱势语种的建设。作战部队提出“提高战斗力就是最大的政绩”，我们抓学科建设，就要树立“提高学科队伍整体实力就是最大政绩”的思想。要静下心来，沉下身子，下长功夫、细功夫、慢功夫，通过一段时间扎扎实实的建设，弱势语种也会快速成长起来，在学科专业整体建设中成为新的闪光点，为培养高水平人才做出应有的贡献。

三、打破思维定势，寻找促进学科建设的可行方法

改革创新是科学发展的动力。统一思想后，我们系制定了关于加强弱势语种建设的五年规划，作为进一步抓好非通用语学科建设的新的一步。

加强学科专业建设，历来有两种方法：或者依靠自身力量，或者借助外部力量。借助外部力量，有两个途径。一是引进高水平人才，使专业队伍素质产生跨越式提高；一是选送人员外出学习，借水养鱼培养人才。但是，由于军地收入的差距，以及这些弱势语种国内整体发展水平的局限，引进高水平人才无法操作。由于地方的高收入拉力太大，选送人员长时间外出学习，其结果往往是留不住用不上，为他人做嫁衣裳。因此，借助外部力量的路子基本是行不通的。

我们再看依靠自身力量。如果本专业已经有人才而缺乏资金和优惠政策，可以采取加大资金投入和政策倾斜的措施，创造一个良好的发展环境，使人才快速成长起来。然而，我系弱势语种目前的状况是，没有高水平的领军人才进行指导和引路。由于人才的培养不是短时间可以见到成效，拔苗助长是行不通的，仅仅靠资金投入和政策倾斜也是不能解决问题的。因此，依靠自身力量的路子似乎也行不通。

至此，似乎已山穷水尽。然而，如果我们能摆脱固有的思维定势，转换视角，创新思维，就可以找到解决问题的终南捷径。

我们固有的思维定势是，培养这些弱势语种年轻教师快速成长，必须要有本专业的老教师从本专业的知识方面进行指导，现在本专业没有老教师，所以无法进行指导和培养。

但是，这只是看到了问题的一个方面。在分析非通用语学科建设状况时，我们既要看到非通用语各个专业的外在特殊性，也要看到各个专业之间

的内在联系性和共同性。一个发展全面的合格的高等学校教师，应该在思想品德、专业知识、教学方法、科研方法等方面全面发展。一个高水平的学科带头人，正是在这四个方面具备了很高的素质。这其中，思想品德、教学方法、科研方法不是专业独有的特性，而是各个专业应有的共性。因此，只要很好地组织协调，其他专业的高水平的学科带头人，完全可以跨专业对弱势语种的年轻教师实行思想品德、教学方法、科研方法等方面的指导。

那么，专业知识方面的指导如何进行呢？

亚非各国的语言、文学和文化，在长期的发展过程中，形成了固有的特点，具有自身的特殊性。对这些国家的人文知识进行研究，必须具有相关的专门知识。因此粗看起来，各个专业之间隔行如隔山，没有“共同语言”。由于每个专业都是一个体系完备的整体，非通用语这个本专业就像一个包罗许多独立个体的“联合国”。

然而，从学理上看，在对这些专业知识进行专门研究时所依据的基本原理，还是语言学、文学、文化学和其他人文学科研究中普遍使用的基础理论。也就是说，是用共性的基础理论，研究个性的特殊对象。这些共性基础理论，就是这些学科内在的联系性和共同性。

因此，跨专业进行专业知识的指导也是完全可能的。更何况非通用语的许多语种，由于语系的隶属、地理的邻接、历史的渊源等原因，本来就有着千丝万缕的联系。当然这里有两个条件，一是指导主要是侧重于大的理论和方法方面，二是指导老师要有相当高的学术造诣。

此外，提高这些语种教师的专业知识水平，还可以采取聘请国内外其他高校师资来校讲学、选送青年教师出国短期留学等方式。

统一认识之后，我们确定了“以强补弱扶持弱势语种建设，以老带新促进青年教师成长，破除思维定势跨语种培养人才，全面协调发展争双赢共建队伍。”的指导思想，精心选拔了4名越南语和缅甸语的德学双馨的教师担任这些弱势语种的导师。这4名教师中，有博导1名，系党委委员2名，教授3名，此外，4名教师都担任过或正在担任教研室主任，政治思想强，专业精，有丰富的教学、科研和管理经验。他们在主动开展思想教育工作的同时，还可以用自己的人格魅力带动和感染年轻教师。他们可以传授教学方

法、教学管理经验、科研方法、科研思路，指导他们开展教学活动，还可以和他们共同进行科学研究。

选拔德学双馨的教师担任弱势语种的导师，并不仅仅有利于年轻教师的成长，同时还是一个双赢的过程。由于双方的语种主要是东南亚语种，导师从事的专业与弱势语种专业都有一定的联系，导师们也很愿意在这一过程中，开阔自己的研究视野，扩大自己的研究领域，在更广阔的舞台上施展自己的聪明才智。他们可以将长期教学科研实践中积累的丰富经验进行充分的发挥，在新的领域中更好地实现自己的价值。

四、规划付诸实施，专业建设取得明显成效

为弱势语种的青年教师跨语种选配导师，受到了他们的热烈欢迎。导师们则明确表示，不是来当“婆婆”，而是要当良师益友。他们采取和青年教师谈一遍话、听一遍课的方法，先摸清了所负责语种学科建设的现状和底数，然后采取指导备课、讨论确定科研方向、共同进行课题研究等方法，直接投身到教学科研工作中，进行具体的指导。经过一段时间的实践，这些弱势语种的建设状况发生了明显的变化，青年教师的教学、科研和进修开展得红红火火，导师和青年教师们都认为，这是加强弱势语种学科专业建设的一种行之有效的好方法。

以上是我们结合科学发展观学习，对专业建设进行的思考和实践。具体的工作还刚刚开始实施，我们将在工作实践中，结合所发现的新问题，进行不断的深入学习。我们要把科学发展观理论学得越来越透，把工作做得越来越好。

（作者单位：解放军外国语学院）

把握机遇 承传创新

——北外欧洲非通用语人才培养基地的探索与实践

丁 超 赵 刚

【内容提要】 本文就北京外国语大学欧洲语言系在非通用语人才培养基地建设工作中采取的一系列措施及取得的成效进行了具体介绍，同时对工作中面临的困难和今后的基地建设工作提出了一些意见和建议。

2001年1月，教育部批准在北京大学、北京外国语大学等高等学校设立“国家外语非通用语本科人才培养基地”，是国家针对当时非通用语教学领域所面临的诸多困难，为扶持、建设和发展这一学科推出的重要举措，对于保护非通用语种教学资源、保持我国高等外语教学领域语种的多样性有着深远的意义。通过5年多来的工作，各高校非通用语专业的教学条件有了明显改善，非通用语教学改革不断深化，人才培养质量稳步提高，教师队伍得到补充和加强，国际合作日益扩大，基地之间也开展了多种形式的交流与合作。全国的非通用语教学已经普遍走出困境，进入了一个新的发展时期。

北外欧洲语言系也同兄弟院校的非通用语系一样，在基地建设工作中认真贯彻教育部对基地建设的总体要求，即“立足教学改革，优化师资队伍，改善教学条件，提高教育质量和办学水平，培养高素质人才，研究出高水平的成果”。在学校党政领导的鼓励支持下，把握这一难得的发展机遇，充分利用各种条件，调动全系师生的热情和力量，虚心学习兄弟基地的先进经验，努力改善全系的办学条件，加强教学、科研和师资队伍建设，使全系在原有基础上取得了新的发展，基地建设成效显著。

下面，我们主要从十个方面总结汇报北外欧洲非通用语人才培养基地的建设情况。

一、非通用语学科的生存环境发生了重要变化

2001 年基地建立之初,学校领导对教育部的文件精神非常重视。前任校长陈乃芳同志作了明确批示,鼓励基地的同志们努力工作,立志办好非通用语种群,同时要求财务部门注意做好对配套经费额度的拨款。学校还决定由钟美荪副校长全面领导和协调欧洲和亚非两个语种群基地的建设工作。

2005 年 6 月学校行政领导班子换届以后,学校领导对非通用语的学科发展更是给予了特别的关注,明确指出非通用语种在我国对外交往中发挥了重要作用,是学校多语种教育的重要组成部分,同时对欧洲和亚非两个非通用语种群基地的工作给予了充分肯定。郝平校长在学校的会议上多次谈到扶持和发展非通用语专业的问题,强调“一定要重视小语种”;提出“不仅要保护现有的小语种,而且还要建立新的小语种专业”;要求我们不仅以高质量的外语人才确保国家的外交需要,而且应该发挥语言优势,积极参与国内人文社科研究。

在 2006 年 2 月 17 日举行的第三届留学与多元化人才培养北京论坛上,郝平校长做了题为《走国际化办学道路,培养复合型、复语型非通用语专业人才》的演讲,提出了四个重要观点。“第一,大力发展非通用语专业,是繁荣有‘中国气象’的学术研究的必然要求,是学习世界一切优秀文明成果的迫切需要。”“第二,大力发展非通用语专业,是中国广泛参与国际事务、实现和平发展的时代要求。”“第三,大力发展非通用语专业,是保护文化多样性,推动文明对话,建设和谐世界的重要内容。”“第四,大力发展非通用语专业,能够服务于国家和民族的利益,为我国奉行独立自主的和平外交政策提供强大的智力支持。”北外领导在全国性会议上专门论述非通用语专业人才培养问题,多年来绝无仅有。四点提法高屋建瓴,不仅对非通用语专业的师生是巨大的鼓舞,而且对于今后一段时间非通用语的学科建设工作具有重要的启示和指导意义。

2006 年上半年,学校根据教育部部长周济关于要千方百计支持小语种办学、支持学生出国学习的指示,做了认真细致的调研和落实工作。学校把非通用语学生如何走出去、新增小语种专业如何建设,以及小语种专业学生如何实现本硕连读等问题,列入了重点工作任务。学校领导和有关职能部门负

负责同志多次向国家留学基金委汇报工作，与国外有关院校和机构联络，积极拓宽学生出国学习的渠道。

北外“十五”期间“211”工程建设主要面向英语、德语等全国重点学科，或校内办学规模大的院系。2006年，学校在“十一五”、“211工程”等建设方案的研究工作中，大力提倡将全校包括非通用语专业在内的各个学科都纳入建设规划。另外，学校在总结近年来小语种招生工作的基础上，正着手对小语种提前招生的办法作进一步修改完善，以更好地体现公平、公正、透明的原则。

从2005年9月开始，学校推出了一系列举措加大教学科研投入，扶持非通用语集中的单位。党政联席会议决定，对欧洲和亚非两个非通用语种群基地各拨配套经费50万元，用于建设。同时，学校根据教高厅[1997]10号文件的精神，对非通用语种教师（含教辅人员）发放补贴每人100元/月。为适应学校改革发展的需要，调动校内各单位的办学积极性，学校还实施了《北外日常公用经费下放包干管理办法》和《北外差旅费开支管理办法》，增加了绩效津贴，并将其发放权下放到系一级。在教学方面，由教务处每年组织一次教学改革立项，支持开设新课程，改造老课程，资助教材编写出版。在科研方面，学校科研处恢复了校内科研自选课题立项工作，并积极资助学术专著和优秀博士论文的出版，这些举措都极大地鼓舞了非通用语教师的工作热情，使学科建设多方受益。

在基地建设过程中，系一级主要从机制、规划、预算、执行等多个环节抓好落实。

2001年基地成立之后，欧洲语言系（原东欧语系）党政班子组织全系教师对基地建设进行了多次研讨，成立了基地建设领导小组，制定了基地建设方案和年度预算方案等，全面启动了基地建设工作。2004年3月系领导班子换届之后，对前三年的基地建设进行了总结，对基地建设的目标、内容和进度等都作了必要的调整，集中力量，加快了工作步伐，编制了2004年基地建设预算，同时抓好落实。至2005年6月，完成了教育部下达经费（25万）的建设项目。同年9月学校为基地配套拨款后，又编制了“2005—2006年基地建设预算”。通过做好经费预算和决算工作，对提高基地专项经费使用的计